



Congélateur inférieur Réfrigérateurs

Mesures de sécurité 2-4

Fonctionnement

Caractéristiques
supplémentaires 8
Clayettes, balconnets et
distributeur d'eau 6
Mise en marche 5
Compartiments à fruits
et légumes et contenants 7
Entretien et nettoyage 10, 11
Machine à glaçons
automatique 9
Remplacement des
ampoules 11

Instructions d'installation

Préparation pour l'installation
du réfrigérateur 12
Inversion du sens
d'ouverture des portes 13-16

Conseils de dépannage ..17-19

Bruits de fonctionnement
normaux 17

Soutien au consommateur

Soutien au
consommateur 22
Garantie 20

**Manuel d'utilisation
et d'installation**

Modèle 18

**Écrivez ici le numéro de modèle
et le numéro de série :**

Modèle # _____

Série # _____

Ils figurent sur l'étiquette qui se
trouve sur le côté gauche, près du
haut du compartiment congélateur.



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ D'ABORD TOUTES LES DIRECTIVES.

⚠ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet électroménager que pour l'usage auquel il est destiné, comme expliqué dans le présent manuel.



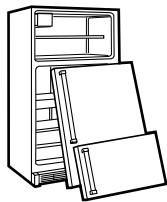
MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, observez toujours les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes.

- Ce réfrigérateur doit être adéquatement installé et conformément aux directives d'installation avant de l'utiliser.
 - Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, se tenir debout ni se pendre aux clayettes du réfrigérateur. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser gravement.
 - Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur si vous avez les mains humides ou mouillées : la peau risque d'adhérer à ces surfaces très froides.
 - N'entreposez et n'utilisez pas d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
 - Éloignez les doigts des parties du réfrigérateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes de l'appareil en présence des enfants.
 - Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant situé à la partie inférieure de la machine à glaçons. Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le mécanisme de la machine à glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.
 - Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le réparer.
- REMARQUE :** Nous vous recommandons vivement de confier toute réparation à un technicien qualifié.
- Avant de remplacer une ampoule grillée, débrancher le réfrigérateur ou couper l'alimentation électrique au coupe-circuit ou à la boîte à fusibles de manière à éviter tout contact avec un fil sous tension. (Une ampoule grillée peut se briser lors du remplacement.)
 - Lorsque vous réglez la commande sur **ARRÊT**, l'alimentation électrique de l'ampoule n'est pas coupée.
 - Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.

⚠ **DANGER! RISQUES POUR LES ENFANTS**

COMMENT VOUS DÉBARRASSER CONVENABLEMENT DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR



Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Mise aux rebuts du CFC

Votre ancien réfrigérateur a un système de refroidissement qui a utilisé les CFC (chlorofluorocarbures). Les CFC sont jugés nocifs pour l'ozone stratosphérique.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, assurez-vous que le frigorigène avec CFC soit enlevé correctement par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement ce frigorigène avec CFC vous pouvez être soumis à des contraventions et à l'emprisonnement en vertu des lois sur l'environnement.



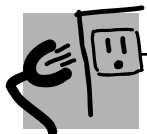
CORDONS DE RALLONGE

Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser de cordons de rallonge à cause des risques potentiels qu'ils présentent dans certaines conditions.

Toutefois si vous décidez d'utiliser tout de même un cordon de rallonge, il est absolument nécessaire qu'il s'agisse d'un cordon à 3 fils avec mise à la terre pour appareils électroménagers homologué UL (aux États-Unis) ou certifié par l'ACNOR (au Canada), pourvu d'une fiche et d'une prise mises à la terre de 15 ampères (minimum) et de 120 volts.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ D'ABORD TOUTES LES DIRECTIVES.

⚠ AVERTISSEMENT!



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Ne coupez ni retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Si la prise murale est du type standard à 2 alvéoles, il vous incombe de la faire remplacer par une prise à 3 alvéoles correctement mise à la terre.

Le réfrigérateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cette précaution est recommandée pour garantir un rendement optimum et éviter une surcharge des circuits électriques de la résidence, ce qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fendillé ou présentant des signes d'usure.

Lorsque vous déplacez votre réfrigérateur du mur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.



FICHE D'ADAPTATION *(Les fiches d'adaptation sont interdites au Canada)*

Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser une fiche d'adaptation à cause des risques potentiels qu'elle présente dans certaines circonstances.

Toutefois, si vous décidez d'utiliser tout de même une fiche d'adaptation, vous pouvez effectuer un **raccordement temporaire**, si les codes locaux le permettent, dans une prise de courant à 2 alvéoles adéquatement mise à la terre en utilisant une fiche d'adaptation homologuée UL, en vente dans la plupart des quincailleries.

La broche la plus longue de la fiche doit être alignée avec la fente la plus longue de la prise murale afin d'assurer la polarité appropriée pour le branchement du cordon d'alimentation.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la fiche d'adaptation, saisissez toujours la fiche d'une main pendant que vous tirez sur la fiche du cordon d'alimentation de l'autre. Sinon, la borne de mise à la terre de la fiche d'adaptation risque de casser avec le temps.

Si la borne de mise à la terre de la fiche casse, **N'UTILISEZ PAS** l'appareil tant qu'une mise à la terre adéquate n'aura pas été rétablie.

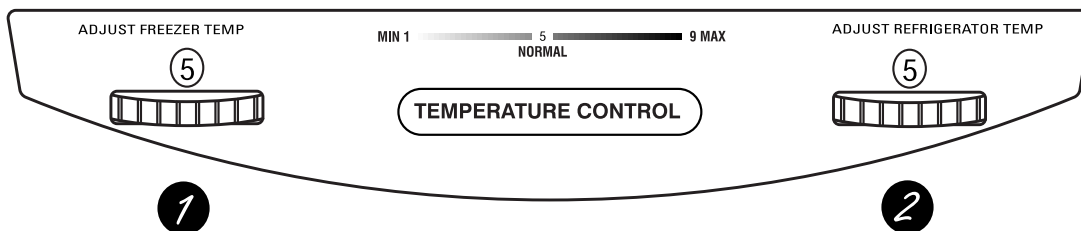
Le fait de fixer la borne de mise à la terre de la fiche d'adaptation à la plaque de la prise de courant n'assure pas automatiquement la mise à la terre de l'appareil. Il faut que la vis soit en métal, non isolée, et que la prise de courant soit mise à la terre par l'entremise du câblage de la résidence. Faites vérifier le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est adéquatement mise à la terre.



**VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ.
CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

Lorsque vous branchez l'appareil, réglez les commandes du réfrigérateur et du congélateur à «5». Dans les compartiments réfrigérateur et congélateur, «5» représente le réglage normal et «9» le réglage le plus froid.

Si vous désirez augmenter ou abaisser la température, réglez d'abord la température du réfrigérateur. Lorsque la température désirée aura été atteinte, réglez ensuite celle du congélateur.



Liste de contrôle

1 Commande du compartiment congélateur

La commande du compartiment congélateur maintient la température dans le congélateur.

2 Commande du compartiment réfrigérateur

La commande du compartiment réfrigérateur maintient la température dans le réfrigérateur.

Lorsque vous tournez la commande du compartiment réfrigérateur à **OFF (arrêt)**, le refroidissement cesse dans les deux compartiments, réfrigérateur et congélateur, mais vous ne coupez pas le courant électrique qui alimente le réfrigérateur.

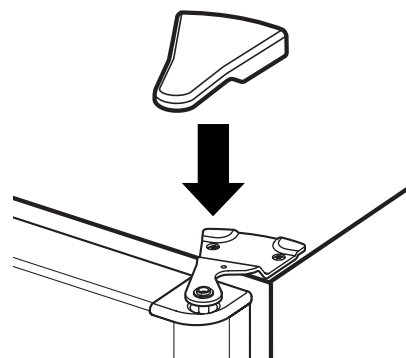
Après avoir modifié le réglage des commandes, attendez toujours 24 heures pour permettre au réfrigérateur d'atteindre la température que vous avez réglée.

3 Installation du couvercle de charnière supérieure

Si votre réfrigérateur n'a pas de couvercle de charnière, trouvez-le dans la trousse de pièces et fixez-le soigneusement sur la charnière supérieure.

4 Réglage des roulettes de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement

Vous devez soulever légèrement votre réfrigérateur à l'avant, de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement quand ils sont partiellement ouverts. Consultez *Préparation pour l'installation du réfrigérateur*.



Pièce n°	Couvercle de charnière supérieure
WR2S56	Bisque
WR2S72	Noir
WR2S8	Blanc

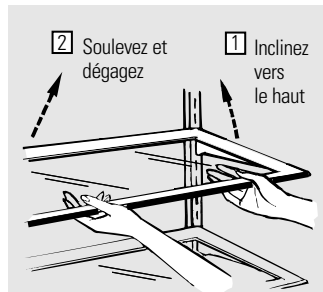
Les clayettes, balconnets et distributeur d'eau.

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

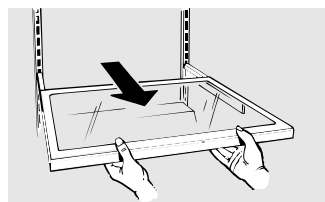
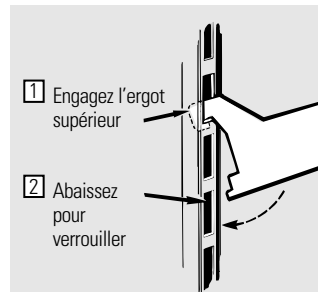
La disposition de vos clayettes

Les clayettes de verre et de métal du compartiment réfrigérateur sont réglables.

Pour retirer une clayette



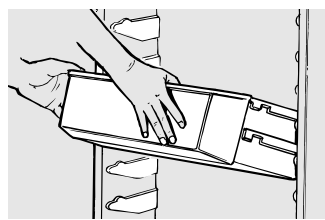
Pour remettre une clayette en place



Clayette anti-débordements

La clayette coulissante vous permet d'atteindre les aliments rangés derrière d'autres. Ses rebords spéciaux sont conçus pour empêcher les aliments renversés de couler sur les clayettes inférieures.

Prenez soin de pousser les clayettes jusqu'au fond avant de refermer la porte.



Balconnets réglables de la porte

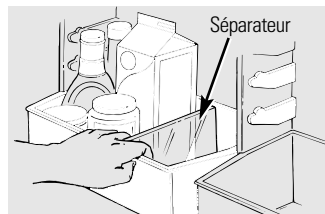
Vous pouvez facilement transporter les balconnets réglables du réfrigérateur à votre plan de travail.

Pour les retirer : Inclinez le balconnet et sortez-le sur les supports moulés jusqu'à ce qu'il se libère complètement de la porte.

Pour les remettre en place ou les déplacer :

Choisissez la hauteur désirée, engagez le balconnet dans les supports moulés de la porte et glissez-le.

Le balconnet s'accrochera en place.



Les séparateurs retiennent fermement les produits de petite taille en les empêchant de basculer, de se renverser et de glisser. Saisissez l'avant du séparateur entre deux doigts, puis déplacez le séparateur selon vos besoins.



Distributeur d'eau Brita®

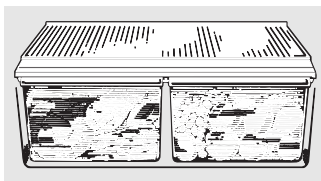
Installation : Tenez le distributeur comme dans la figure.

En le faisant légèrement basculer vers l'arrière, alignez les supports de montage du distributeur à ceux de la porte du réfrigérateur.

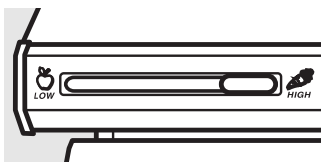
Faites glisser doucement le distributeur vers l'arrière jusqu'à ce qu'il touche la porte et

faite-le descendre dans les supports de montage de la porte.

Enlèvement : Faites basculer le devant du distributeur vers le haut et tirez-le vers l'avant sur le support de montage moulé jusqu'à ce qu'il sorte complètement de la porte.



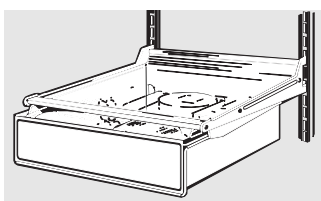
Bacs à fruits et à légumes



Compartiments à humidité réglable

Réglez la commande sur **HIGH** pour que le bac conserve le degré d'humidité élevé recommandé pour la conservation de la plupart des légumes.

Réglez la commande sur **LOW** pour que le bac conserve le degré d'humidité abaissé recommandé pour la conservation de la plupart des fruits.



Contenant à collation amovible

Le contenant à collation coulissant peut être enlevé et transporté jusqu'à l'évier ou au plan de travail.

Le contenant et la clayette réglable à laquelle il s'accroche peuvent être positionnés à n'importe quel niveau.

Enlèvement des compartiments à fruits et légumes et leurs couvercles

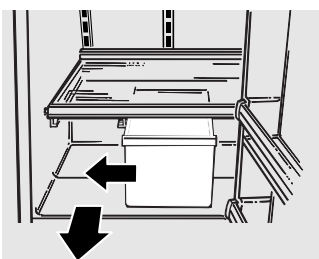
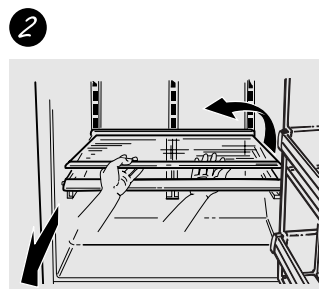
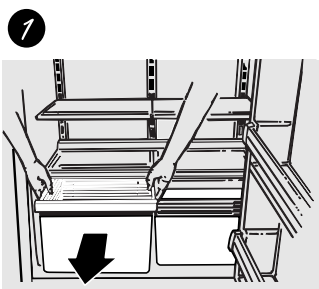
1 Enlèvement des compartiments à fruits et légumes :

Ces bacs peuvent être facilement enlevés en les inclinant légèrement puis en les tirant au-delà de leurs butées.

Si vous ne pouvez pas ouvrir la porte suffisamment pour enlever le bac en le tirant droit vers vous, glissez-le vers le milieu et enlevez-le.

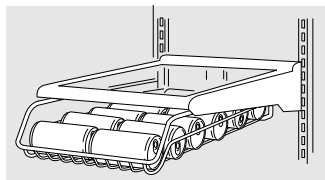
2 Enlèvement des couvercles :

Enlevez le verre et ensuite le cadre. Lors de la remise en place du verre, poussez le bord arrière fermement dans le cadre.



Quelques caractéristiques supplémentaires.

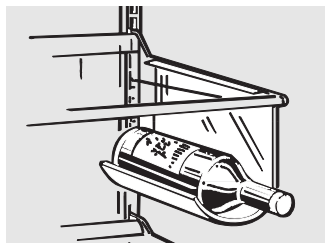
Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



Support à boissons (sur certains modèles)

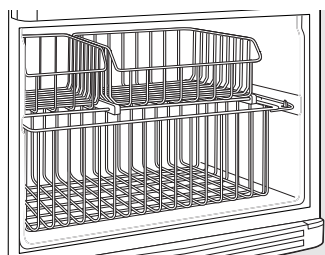
Ce support coulissant vous permet de ranger un grand nombre de boissons.

Le support et la clayette réglable à laquelle il s'attache peuvent être positionnés à n'importe quel niveau.



Support à bouteille de vin amovible (sur certains modèles)

Le support à bouteille de vin est conçu pour tenir une bouteille couchée.

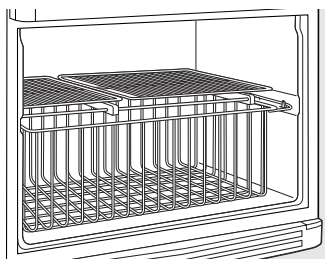


Paniers et clayettes du congélateur

Sur les modèles avec porte ordinaire et contenant trois paniers coulissants :

Les paniers inférieurs et supérieurs sont coulissants afin de faciliter l'accès aux aliments rangés dans le congélateur.

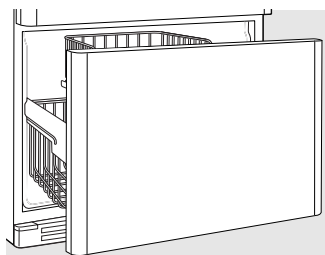
Lorsque le panier inférieur est retiré, le panier supérieur peut être repoussé afin d'améliorer l'accès au panier inférieur.



Sur les modèles avec porte ordinaire et contenant un panier coulissant et deux clayettes fixes de demi-largeur :

Le panier inférieur est coulissant afin de faciliter l'accès aux aliments rangés dans ce panier. Le panier supérieur peut être poussé vers l'arrière pour améliorer encore plus l'accès au panier inférieur.

La clayette fixe de pleine largeur au niveau supérieur est un endroit idéal pour ranger des bacs à glaçons et toutes sortes d'aliments.



Sur les modèles avec tiroir : Le panier inférieur glisse vers l'extérieur lors de l'ouverture du tiroir pour faciliter l'accès aux aliments rangés dans ce panier.

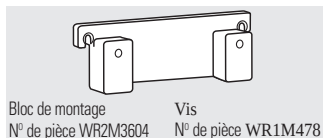
Les paniers peuvent facilement être enlevés pour nettoyer les déversements ou les miettes sur le plancher du congélateur ou pour installer une machine à glaçons.

Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Nécessaire accessoire pour machine à glaçons

Si votre réfrigérateur n'est pas déjà équipé d'une machine à glaçons automatique, un nécessaire accessoire pour machine à glaçons (IM-4) pour les modèles

américains ou un nécessaire accessoire pour machine à glaçons (IM4-1) pour les modèles canadiens est disponible pour un supplément.

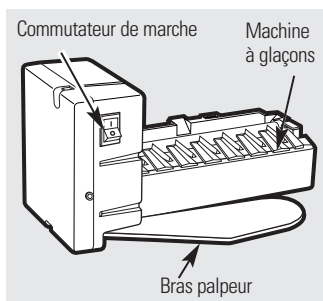


Installation de la machine à glaçons

Un bloc de montage spécial pour la machine à glaçons doit être utilisé lors de l'installation. Les directives pour l'installation du bloc de montage sont incluses dans les directives d'installation de

la machine à glaçons. Aux États-Unis, le bloc de montage est inclus avec l'appareil. Pour les modèles Canadiens, le bloc est inclus dans le nécessaire accessoire pour machine à glaçons facultative (IM4-1).

Machine à glaçons automatique (sur certains modèles)



La machine à glaçons produit sept glaçons par cycle, soit environ 100 à 130 glaçons par 24 heures, selon la température du compartiment congélation, la température de la pièce, le nombre de fois que la porte est ouverte et les autres conditions d'utilisation.

Si vous faites fonctionner le réfrigérateur avant de raccorder l'eau à la machine à glaçons, mettez le commutateur de marche en position **0 (arrêt)**.

Lorsque le réfrigérateur a été raccordé à l'alimentation d'eau et que l'installation soit terminée, placer le contacteur électrique à la position **1 (marche)**. Le témoin lumineux vert de la machine à glaçons restera éteint lorsque la machine à glaçons fonctionne. Pour s'assurer que la machine à glaçons fonctionne, appuyer sur le contacteur d'éclairage du congélateur situé dans le coin supérieur droit du compartiment du congélateur. Lorsque la porte du congélateur est ouverte, l'alimentation à la machine à glaçons est arrêtée. Ceci évite que la glace déborde du seau.

Éviter d'ouvrir la porte du congélateur après avoir installé la machine à glaçons pendant environ 4 heures. Ceci assurera que les températures de congélation ont atteint le niveau désirable pour la formation de glace et évitera à l'eau de déborder du moule de la machine à glaçons.

La machine à glaçons se remplira d'eau si sa température baisse à -10°C (15°F). Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre à la conduite d'eau de se purger. Assurez-vous que rien ne gêne la course du bras palpeur.

Quand le bac se remplit jusqu'au niveau du bras palpeur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons.

Il est normal de trouver des glaçons qui soient soudés ensemble.

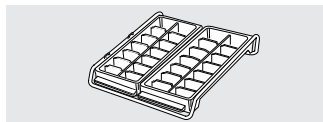
Si vous n'utilisez pas souvent vos glaçons, les vieux glaçons deviennent opaques, prennent un mauvais goût et rétrécissent.

Si des glaçons se coincent dans la machine à glaçons, la lumière verte se met à clignoter. Pour corriger cette situation, mettez le commutateur de marche en position **0 (arrêt)** et enlevez les glaçons. Remettez le commutateur de marche en position **1 (marche)** pour remettre la machine à glaçons en marche.

Quand vous remettez la machine à glaçons en marche, vous devez attendre 45 minutes avant qu'elle se remette à fabriquer des glaçons.

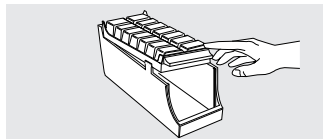
NOTE : Dans les maisons qui ont une pression d'eau plus faible que la moyenne, vous pouvez entendre la machine à glaçons recommencer plusieurs fois son cycle pour produire une livraison de glaçons.

Clayette pour bacs à glaçons (sur certains modèles)



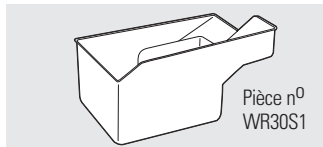
Certains modèles possèdent une petite clayette séparée pour le rangement des bacs à glaçons.

Bacs à glaçons et seau à glaçons (sur certains modèles)



Pour enlever les glaçons du bac, mettez le bac sur le seau à glace à l'envers, comme illustré. Les glaçons sortiront lorsque vous appuyez sur le bac à glaçons.

Seau à glace surdimensionné (sur certains modèles)



Ce seau est **requis** pour usage avec une machine à glaçons automatique. Lors de l'installation d'une machine à glaçons et du seau, le panier supérieur du côté gauche doit être enlevé pour permettre plus de place. Si une machine à glaçons n'est pas

installée, le seau peut être enlevé pour offrir une capacité supplémentaire dans le compartiment du congélateur. Si le seau n'a pas été livré avec votre appareil, il est inclus dans le nécessaire accessoire pour machine à glaçons facultatif (IM4-1).

Entretien et nettoyage du réfrigérateur.

Nettoyage de l'extérieur

Gardez l'extérieur du réfrigérateur propre.

Essayez-le avec un linge propre légèrement humecté d'un détergent liquide doux pour la vaisselle. Séchez et polissez avec un linge doux et propre.

N'essayez pas le réfrigérateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide : ils pourraient laisser un résidu qui pourra endommager la peinture. N'utilisez pas de tampons à récurer, de produits nettoyants en poudre, de javellisants ou de produits nettoyants contenant un javellisant, car ces produits peuvent égratigner la peinture et la rendre moins résistante.

Vous pouvez nettoyer les panneaux et les poignées de porte en acier inoxydable avec un nettoyant pour acier inoxydable vendu sur le marché, comme le Stainless Steel Magic.™

Vous trouverez le Stainless Steel Magic chez Ace, True Value, Servistar, HWI et dans d'autres magasins connus. Vous pouvez également le commander en vous adressant au Service de pièces et accessoires GE par téléphone au numéro 1.888.261.3055 ou visitez notre site Web, www.electromenagersge.ca. Commandez la pièce numéro WX10X15.

N'utilisez pas de cire pour appareils ménagers sur l'acier inoxydable.

Nettoyage de l'intérieur

Pour éviter les mauvaises odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer. S'il est trop difficile de le faire, essorez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes ou des commandes.

Utilisez une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude, environ une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate de soude par pinte (1 l) d'eau, afin de nettoyer tout en neutralisant les odeurs. Rincez et essuyez bien.

Après avoir nettoyé les joints de porte, appliquez une fine couche de paraffine sur les joints du côté des charnières pour empêcher les joints de coller et de se déformer.

Évitez de nettoyer les tablettes en verre (sur certains modèles) encore froides dans de l'eau chaude car elles risquent de se casser à cause de l'écart excessif de température. Manipulez les tablettes en verre avec prudence. Si vous cognez le verre trempé, il pourra se briser.

Le distributeur d'eau Brita® (sur certains modèles) peut être lavé dans un lave-vaisselle.

Ne lavez aucune autre pièce en matière plastique du réfrigérateur dans un lave-vaisselle.

Condenseur

Il est inutile d'effectuer des nettoyages de routine du condenseur dans des environnements de fonctionnement normal en résidences. Toutefois, dans des environnements qui peuvent être particulièrement poussiéreux ou gras, le condenseur doit être nettoyé périodiquement pour assurer un fonctionnement efficace du réfrigérateur.

Nettoyage du condenseur :

Le condenseur se trouve à l'intérieur de l'arrière du réfrigérateur. Pour y accéder, débrancher d'abord le réfrigérateur puis enlever le couvercle placé sur la partie arrière au bas de l'appareil. Le condenseur se trouve du côté droit.

Derrière le réfrigérateur

Prenez un soin particulier lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur. Tous les types de revêtements de sol peuvent être endommagés, particulièrement ceux qui sont coussinés ou dont la surface est gaufrée.

Tirez le réfrigérateur en ligne droite et, lorsque vous le remettez en place, poussez-

le vers le mur en ligne droite. Les déplacements latéraux du réfrigérateur pourraient endommager le revêtement de sol ou le réfrigérateur.

Lorsque vous remettez le réfrigérateur en place en le poussant, veillez à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation.

Départ en vacances

Lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée, videz et débranchez le réfrigérateur. Réglez la commande sur **ARRÊT** et nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau et de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (1 l) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Si une machine à glaçons est installée, déplacer le bras palpeur de la machine à glaçons à la position **STOP** (élevée) et fermer l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Déménagement

Immobilisez toutes les pièces amovibles, tels que la grille, les clayettes et les bacs, à l'aide de ruban gommé pour éviter de les endommager.

Assurez-vous que le réfrigérateur demeure debout pendant son déménagement.

Remplacement des ampoules

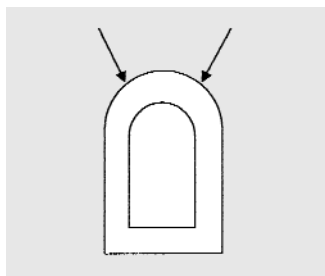
Avant de remplacer une ampoule grillée, débranchez le réfrigérateur de sa prise murale.

Dans le compartiment du réfrigérateur, enlever le couvercle de la lentille en appliquant une pression moyenne sur les deux endroits indiqués et dégager le couvercle du boîtier de l'ampoule. Dévisser l'ampoule lorsqu'elle est froide et la remplacer par une ampoule pour appareils ménagers d'un wattage similaire ou inférieur.

Il y a aussi une lampe dans le panneau de contrôle du réfrigérateur. Pour la remplacer, dévissez-la simplement quand elle est froide et remplacez-la par une ampoule pour électroménagers de la même puissance ou de puissance inférieure.

Au compartiment congélateur, dévissez tout simplement l'ampoule et remplacez-la en vous assurant que le réfrigérateur est débranché.

Lorsque vous réglez la commande sur **ARRÊT** l'alimentation électrique de l'ampoule n'est pas coupée.



Instructions d'installation

Réfrigérateur

Modèle 18

Si vous avez des questions, appelez le 1.800.361.3400 ou visitez notre site Web à l'adresse : www.electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes les directives attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation** – Installation du réfrigérateur 15 minutes
- L'installateur est responsable de la bonne installation de ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

ALIMENTATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS (SUR CERTAINS MODÈLES)

Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons, il faut le brancher à une conduite d'eau froide. Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE (contenant la tuyauterie, le robinet d'arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l'adresse www.electromenagersge.ca ou à notre service de Pièces et accessoires au numéro de téléphone 1.888.261.3055.

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 16°C (60°F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera supérieure à 37°C (100°F). Il ne fonctionnera pas bien.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est plein.

RUBAN D'EMBALLAGE

Enlevez tout le ruban d'emballage et la pellicule détachable. Nous avons ajouté ces rubans pour protéger et bien fermer votre réfrigérateur pendant le transport.

DÉGAGEMENTS

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité :

- **Côtés** : 3 mm (1/8 po)
- **Haut** : 25 mm (1 po)
- **Arrière** : 25 mm (1 po)

Si un côté ou l'autre de votre réfrigérateur est contre un mur, laissez au moins 45 mm (1 3/4 po) d'espace libre entre le mur et le côté du réfrigérateur pour pouvoir bien ouvrir la porte.

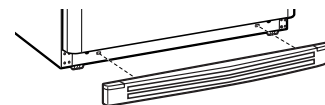
ROULETTES

Les roulettes jouent deux rôles :

- Les roulettes donnent la possibilité de mettre le réfrigérateur de niveau.
REMARQUE : Nous vous recommandons de soulever l'avant du réfrigérateur de 13 mm (1/2 po). Si vous installez une machine à glaçons, assurez-vous que la machine à glaçons soit bien horizontale tout en maintenant l'inclinaison du réfrigérateur.
- Les roulettes vous permettent d'avancer le réfrigérateur pour le nettoyage.

Pour régler les roulettes :

- 1 Enlevez la grille de base en la tirant droit vers vous.



- 2 Tournez les deux vis de réglage des roulettes avant dans le sens horaire pour relever le réfrigérateur, et tournez-les dans le sens antihoraire pour l'abaisser. Pour ce faire, utilisez une clé à douille de 3/8 po, une clé à molette ou des pinces.



Vis de réglage de la roulette avant

REMARQUE : Votre réfrigérateur doit être soutenu par les quatre roulettes. Pour vérifier, bougez votre réfrigérateur pour vous assurer qu'il ne basculera pas.

INVERSION DES PORTES

Veuillez lire toutes les directives attentivement.

NOTES IMPORTANTES

Lorsque vous invertissez le sens d'ouverture des portes :

- Lisez toutes les directives avant de commencer.
- **REMARQUE :** Les portes sur les modèles en acier inoxydable ne sont pas réversibles.
- Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- Posez les vis à côté des pièces correspondantes pour éviter de les utiliser aux mauvais endroits.
- Prévoyez un plan de travail qui ne se raje pas pour poser les portes.

Ces directives s'appliquent au transfert des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous décidez plus tard de déplacer les charnières du côté droit, procédez de la même façon (en intervertissant simplement les références aux côtés gauche et droit).

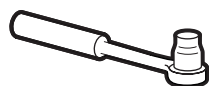
Débranchez le réfrigérateur de sa prise murale.

Videz tous les balconnets de porte, y compris le compartiment à produits laitiers.

OUTILS REQUIS



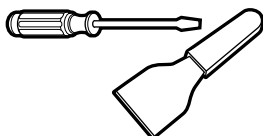
Tournevis Phillips



Clé à douille
de 7/32 po, 5/16 po et 3/8 po



Ruban-cache



Couteau à mastic ou tournevis
à lame mince

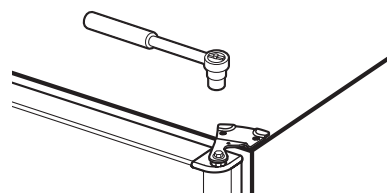


Tournevis Torx
T-20 ou T-25, selon votre
modèle de réfrigérateur

1 ENLÈVEMENT DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR (PORTE SUPÉRIEURE)

Maintenez la porte fermée au moyen de ruban-cache.

Enlevez le couvre-charnière. À l'aide d'une clé à douille de 5/16 po, enlevez les deux vis qui retiennent la charnière supérieure au meuble.



Soulevez la charnière pour dégager l'axe de charnière de la douille située sur le dessus de la porte.

Enlevez le ruban-cache, éloignez la porte du meuble en l'inclinant et soulevez-la afin de la dégager de l'axe de la charnière intermédiaire.

Posez la porte sur une surface douce qui ne risque pas de l'égratigner en prenant soin de la coucher sur sa contre-porte.

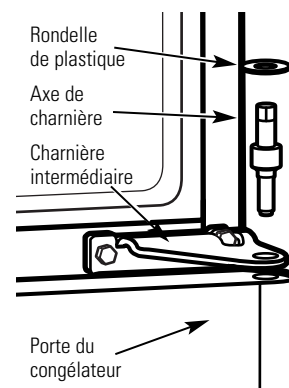
2 ENLEVEZ LA PORTE DU CONGÉLATEUR (PORTE INFÉRIEURE) (Pour les modèles avec porte du congélateur ordinaire seulement)

Maintenez la porte fermée au moyen de ruban-cache.

À l'aide d'une clé à douille de 7/32 po, enlevez l'axe de charnière.

Enlevez le ruban-cache et éloignez la porte du meuble en l'inclinant. Enlevez la rondelle et mettez-la sur l'axe de charnière.

Soulevez la porte afin de la dégager de l'axe de la charnière inférieure.



ENLEVEZ L'AXE DE CHARNIÈRE (Pour les modèles avec tiroir du congélateur)

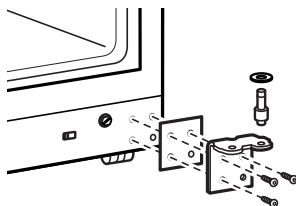
À l'aide d'une clé à douille de 7/32 po, enlevez l'axe de charnière.

INVERSION DES PORTES (SUITE)

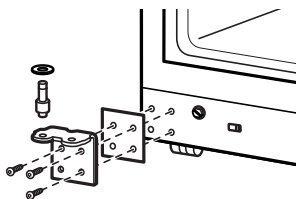
3 TRANSFERT DE LA CHARNIÈRE INFÉRIEURE VERS LE CÔTÉ GAUCHE (Pour les modèles avec porte ordinaire seulement)

Tirez droit sur la grille de base afin de pouvoir accéder aux vis de la charnière.

À l'aide d'une clé à douille de 5/16 po, enlevez la charnière, la vis, la rondelle de plastique et la cale du côté droit inférieur droit du meuble.



Remettez en place la cale, la charnière, les vis et la rondelle de plastique au côté gauche inférieur du meuble.

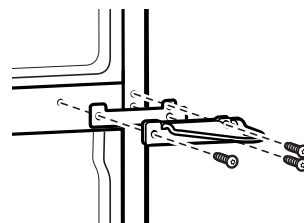


Enlevez le capuchon au côté gauche de la grille de base. Installez le capuchon, fourni avec la trousse, au côté droit de la grille de base. Réinstallez la grille de base et pressez-la fermement.



4 TRANSFERT DE LA CHARNIÈRE INTERMÉDIAIRE VERS LE CÔTÉ GAUCHE

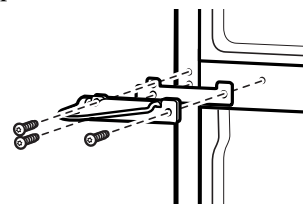
Dévissez les trois vis et enlevez la charnière intermédiaire. **REMARQUE :** Gardez ces vis avec la charnière. Ces vis sont longues et seront utilisées pour l'installation de la charnière de l'autre côté de l'appareil.



Enlevez les trois vis peintes et les rondelles situées au centre du côté gauche de la carrosserie. Vissez-les au côté droit, dans les trous libérés ci-dessus.

Remettez la charnière intermédiaire et la cale par-dessus les trous situés au centre du côté gauche de l'appareil. Insérez les trois vis qui ont été enlevées en même temps que la charnière intermédiaire au début de l'étape 4 et serrez-les solidement.

N'installez pas encore l'axe de charnière.



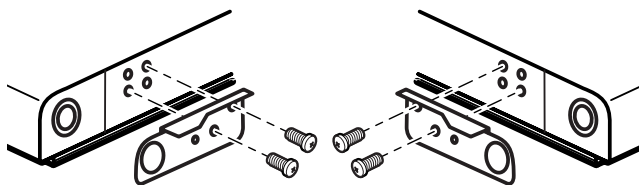
5 TRANSFERT DE LA CHARNIÈRE SUPÉRIEURE VERS LE CÔTÉ GAUCHE

Inversez la charnière et la cale au côté droit supérieur avec les capuchons situés au côté gauche supérieur de l'appareil. Pour l'instant, ne serrez pas les vis du côté de la charnière.

6 TRANSFERT DES BUTÉES DE PORTE

Enlevez la butée de porte en métal de chaque porte. Utilisez l'axe de charnière intermédiaire comme guide pour aligner la butée de porte, fourni dans la trousse, de l'autre côté, après avoir changé les poignées de côté.

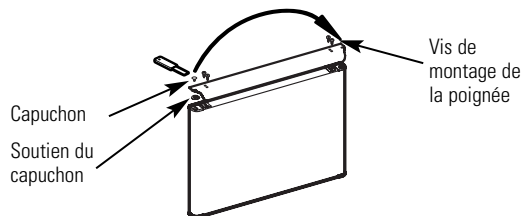
Sur les modèles avec congélateur à tiroir, seule la porte du réfrigérateur est munie d'une butée.



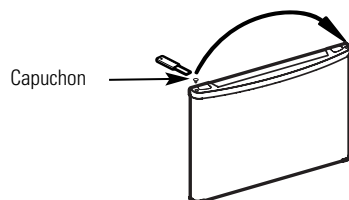
7 PRÉPAREZ LA POIGNÉE DU CONGÉLATEUR POUR L'INVERSION DE L'OUVERTURE DE LA PORTE (Pour les modèles avec porte ordinaire seulement)

L'une des illustrations ci-dessous montre votre poignée de porte de votre congélateur.

Enlevez les quatre vis de montage de la poignée. Enlevez le capuchon et son soutien et faites-le passer de l'autre côté. Remontez la poignée.



Enlevez le capuchon et faites-le passer de l'autre côté.



REMARQUE : Assurez-vous que la butée au bas de la porte est transférée au côté gauche comme expliqué ci-dessus (étape 6).

8 TRANSFERT DE LA POIGNÉE DE PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR À DROITE

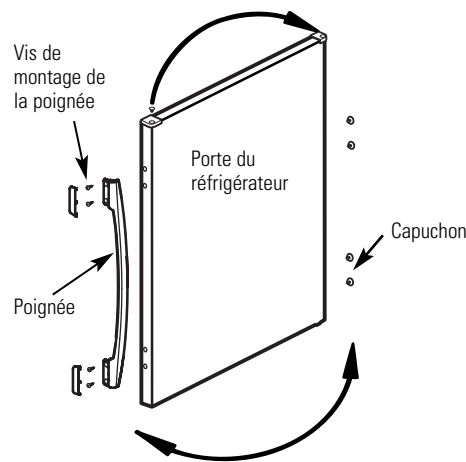
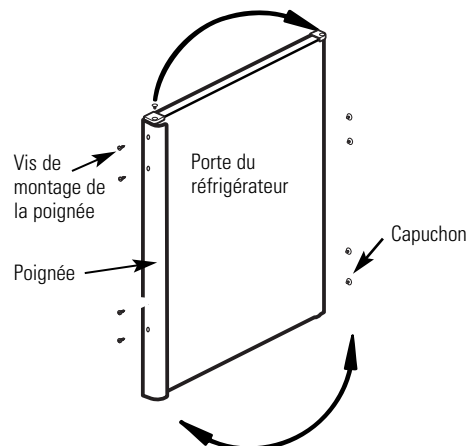
Enlevez les quatre vis de montage de la poignée. Sur certains modèles, vous devez d'abord enlever les couvercles de vis.

À l'aide d'un couteau à mastic, enlevez les quatre capuchons pour trous de vis du côté droit de la porte. Réinstallez les capuchons au côté gauche de la porte.

Alignez la poignée avec les trous du côté droit de la porte et installez les quatre vis de montage et les couvercles de vis (sur certains modèles).

À la partie supérieure de la porte, enlevez le capuchon à l'aide d'un couteau à mastic et réinstallez-le dans le trou situé sur la partie supérieure du côté droit.

L'une des illustrations ci-dessous montre la poignée de porte de votre réfrigérateur.



REMARQUE : Vérifiez que la butée de porte située à la partie inférieure de la porte a été transférée au côté gauche de la porte comme expliqué ci-dessus (étape 6).

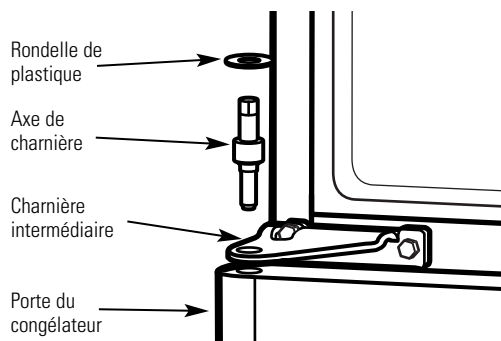
INVERSION DES PORTES (SUITE)

9 RÉINSTALLEZ LA PORTE DU CONGÉLATEUR (Pour les modèles avec porte du congélateur ordinaire seulement)

Installez la douille inférieure de la porte du congélateur sur l'axe de la charnière inférieure. Assurez-vous que la rondelle est bien en place.

Inclinez la porte vers le meuble et poussez la porte doucement sous la charnière intermédiaire tout en l'alignant avec le trou de la charnière intermédiaire.

À l'aide d'une clé à douille de 7/32 po, réinstallez l'axe de charnière de façon qu'il dépasse le trou au centre de la charnière intermédiaire et s'enfonce dans la douille située à la partie supérieure de la porte du congélateur.



RÉINSTALLEZ L'AXE DE CHARNIÈRE (Pour les modèles avec tiroir du congélateur)

À l'aide d'une clé à douille de 7/32 po, réinstallez l'axe de charnière de façon qu'il dépasse le trou au centre de la charnière intermédiaire.

10 RÉINSTALLEZ LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

Installez la douille inférieure de la porte du réfrigérateur sur l'axe de la charnière intermédiaire. Assurez-vous que la rondelle est bien en place.

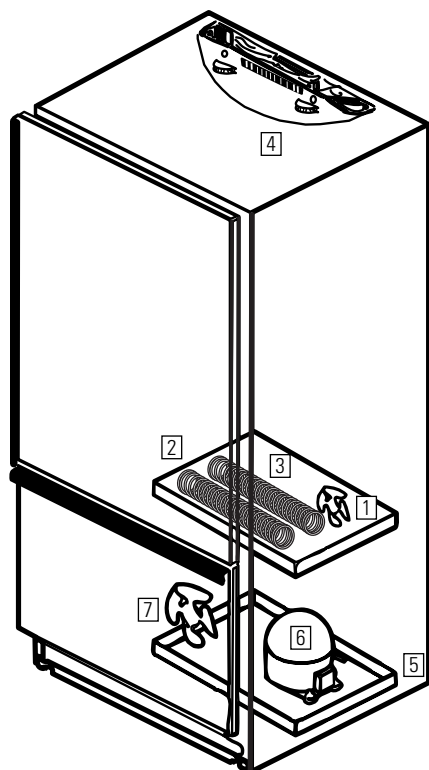
Inclinez la porte vers le meuble et soulevez la charnière supérieure de façon qu'elle s'enfonce dans la douille située à la partie supérieure de la porte du réfrigérateur.

Tout en soutenant la porte du côté de la poignée, serrez les vis de la charnière supérieure et assurez-vous que le jeu entre les deux portes est uniforme sur le devant.

Remettez en place le couvre-charnière.



Selon l'emplacement du réfrigérateur dans votre cuisine, vous aurez peut-être envie d'installer celui-ci sur un tapis caoutchouté afin de réduire le bruit de l'appareil.



- 1 Ventilateur de l'évaporateur.** Vous entendrez peut-être le bruit de l'air envoyé dans l'appareil par le ventilateur.
- 2 Évaporateur.** Le frigorigène qui circule dans l'évaporateur peut produire un bruit de bouillonnement ou de gargouillement.
- 3 Élément de dégivrage.** Pendant les cycles de dégivrage, de l'eau qui s'égoutte sur l'élément de dégivrage peut produire un crépitement ou un sifflement. Après le dégivrage, un bruit de craquement peut se produire et l'évaporateur peut produire un bruit de bouillonnement ou de gargouillement.
- 4 Commande de température et minuterie de dégivrage.** Ces pièces peuvent produire un bruit lorsque le réfrigérateur se met en marche ou s'arrête. La minuterie de dégivrage produit aussi un bruit similaire à celui d'une pendule électrique.
- 5 Plateau de dégivrage.** On peut entendre de l'eau qui s'égoutte dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.
- 6 Compresseur.** Les compresseurs modernes à rendement hautement efficace fonctionnent beaucoup plus rapidement que les modèles anciens et peuvent produire un bourdonnement ou un bruit de pulsation.
- 7 Ventilateur du condenseur.** Vous entendrez peut-être le bruit de l'air envoyé au-dessus du condenseur par le ventilateur.

Avant d'appeler un technicien...



Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un technicien.

Problème	Causes possibles	Remèdes
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le cycle de dégivrage est en cours.	• Attendez environ 45 minutes afin que le cycle de dégivrage puisse terminer.
	La commande est réglée sur ARRÊT .	• Réglez la commande de température sur un réglage de température.
	Le réfrigérateur est débranché.	• Enfoncez la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le disjoncteur ou le fusible peut avoir sauté.	• Remplacez le fusible ou rebranchez le disjoncteur.
Vibration ou bruit métallique (une légère vibration est normale)	Les roulettes ont besoin d'être réglées.	• Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i> .

Avant d'appeler un réparateur...

Problème	Causes possibles	Remèdes
Mesures de sécurité Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou démarre et s'arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes et leurs congélateurs étant plus grands, leur moteur doit fonctionner plus longtemps. Ils démarrent et s'arrêtent afin de maintenir des températures uniformes.)	Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.	• Attendez 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Ceci arrive souvent lorsque une grande quantité d'aliments a été mise au réfrigérateur.	• C'est normal.
	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer. • Vous devez régler les roulettes de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement quand ils sont partiellement ouverts. Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i> .
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• C'est normal.
Fonctionnement	Les commandes de température ont été réglées aux températures les plus basses.	• Consultez <i>Mise en marche</i> .
	Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur	• Consultez <i>Mise en marche</i> .
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• Abaissez la commande de température d'une position. Consultez <i>Mise en marche</i> .
	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer. • Vous devez régler les roulettes de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement quand ils sont partiellement ouverts. Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i> .
Installation	Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer. • Vous devez régler les roulettes de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement quand ils sont partiellement ouverts. Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i> .
	Les portes ont été ouvertes trop souvent ou pendant trop longtemps.	
	Odeur/saveur anormale des glaçons	• Emballez bien les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	• Consultez <i>Entretien et nettoyage</i> .
Conseils de dépannage	Formation lente des glaçons	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer. • Vous devez régler les roulettes de manière à ce que les portes et les tiroirs se ferment automatiquement quand ils sont partiellement ouverts. Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i> .
	La commande de température du congélateur n'est pas réglée à une température assez basse.	• Consultez <i>Mise en marche</i> .
Soutien au consommateur		

Problème	Causes possibles	Remèdes
Odeur dans le réfrigérateur	Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur. Il faut nettoyer l'intérieur.	- Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement. - Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur. - Consultez <i>Entretien et nettoyage</i>.
De la condensation s'accumule à l'extérieur	Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.	Essuyez bien la surface extérieure et abaissez la commande du réfrigérateur d'une position.
De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)	Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.	
Les aliments rangés au réfrigérateur sont congelés	Les aliments sont trop près du conduit d'air du congélateur. La commande de température du réfrigérateur est réglée à une température trop basse.	- Éloignez les aliments du conduit d'air du congélateur. - Réglez la commande de température du réfrigérateur sur une température plus élevée.
La porte ne ferme pas d'elle-même	Les roulettes avant ou les pieds avant ont besoin d'être réglés.	Consultez <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i>.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas	Il n'y a pas de courant à la prise. L'ampoule est grillée.	- Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. - Consultez <i>Remplacement des ampoules</i>.
La porte grince lorsqu'elle est ouverte	La charnière et (ou) le joint de la porte a besoin d'être lubrifié.	
La porte du compartiment congélation ou les tiroirs sont ouverts alors que la porte du compartiment réfrigération est fermée	Normal si la porte du congélateur se ferme automatiquement. Si elle ne se ferme pas automatiquement, les roulettes doivent être ajustées.	Voir <i>Préparation pour l'installation du réfrigérateur</i>.
Témoin lumineux de la machine à glaçons éteint	Porte du congélateur ouverte.	- Fonctionnement normal. - Appuyer sur le contacteur d'éclairage du congélateur situé dans le coin supérieur droit du congélateur.
L'eau déborde du moule de la machine à glaçons	La porte du congélateur a été ouverte peu après l'installation de la machine de glaçons. La porte du congélateur a été laissée ouverte, puis ouverte et fermée fréquemment ensuite.	- Nettoyer le renversement et éviter d'ouvrir la porte du congélateur pendant au moins 4 heures après l'installation de la machine à glaçons. - Nettoyer le renversement et maintenir la porte fermée pendant 4 heures après avoir laissé la porte ouverte. Ou fermer le contacteur de la machine à glaçons pendant 4 heures.
Petits glaçons/production de glace réduite	Pression d'eau insuffisante à la soupape d'alimentation en eau de la machine à glaçons.	- Des soupapes autoperçantes de type à collier ne sont pas recommandées sauf si un trou de 1/4 po est prépercé dans la canalisation d'alimentation d'eau. - Voir les directives de la trousse accessoire pour machine à glaçons à la rubrique «Installation de la canalisation d'alimentation d'eau».

GARANTIE DU CLIENT

(pour la clientèle au Canada)

Votre réfrigérateur est garanti contre tout défaut de matière et de fabrication.

Ce que cette garantie couvre	Durée de garantie (à partir de la date d'achat)	Pièces Réparation ou remplacement au choix de Camco	Main-d'oeuvre
Compresseur Modèles GE Profile	Dix (10) ans	Dix (10) ans	Cinq (5) ans
Modèles GE	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Système scellé (y compris évaporateur, canalisations du condenseur et frigorigène - Toutes les marques)	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Toutes les autres pièces - Toutes les marques	Un (1) an	Un (1) an	Un (1) an

TERMES ET CONDITIONS :

1. La présente garantie ne s'applique qu'à l'utilisation domestique par une seule famille au Canada, lorsque le réfrigérateur a été installé conformément aux instructions fournies par Camco et est alimenté correctement en eau et en électricité.

Les dommages dus à une utilisation abusive, un accident, une exploitation commerciale, ainsi que la modification, l'enlèvement ou l'altération de la plaque signalétique annulent la présente garantie.

L'entretien effectué dans le cadre de la présente garantie doit l'être par un technicien agréé Camco.

2. Camco et le marchand ne peuvent être tenus pour responsables en cas de réclamations ou dommages résultant de toute panne du réfrigérateur ou d'un entretien retardé pour des raisons qui raisonnablement échappent à leur contrôle.
3. L'acheteur doit, pour obtenir un service dans le cadre de la garantie, présenter la facture originale. Les éléments réparés ou remplacés ne sont garantis que pendant le restant de la période de garantie initiale.
4. Cette garantie est en sus de toute garantie statutaire.

IMPORTANT

Gardez cette garantie et votre facture originale comme preuve d'achat et preuve de la date d'achat.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

- Le propriétaire est responsable des frais de visites de service pour l'installation du produit.
- Tout dégât au fini doit être signalé dans les 48 heures suivant la livraison de l'appareil, comme indiqué sur l'étiquette d'avis au consommateur collée à l'extérieur de la porte du réfrigérateur.
- Installation incorrecte—l'installation correcte inclut la bonne circulation d'air pour le système de réfrigération, des possibilités de branchement aux circuits électriques, d'alimentation en eau et autres.
- Remplacement des fusibles ou réarmement des disjoncteurs.
- Remplacement des ampoules électriques.
- Dommages subis par l'appareil à la suite d'un accident, d'un incendie, d'inondations ou en cas de force majeure.
- Perte des aliments due à la détérioration.
- Utilisation correcte et entretien adéquat de l'appareil selon les manuel d'utilisation, réglage correct des commandes.
- LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS.

Camco vous offre ses services dans tout le pays. Pour de plus amples renseignements sur la présente garantie, veuillez prendre contact avec :
Directeur, Relations avec les consommateurs
Camco Inc., 1 Factory Lane, Bureau 310
Moncton, New Brunswick E1C 9M3

*Agrapez votre reçu ici.
Vous devez fournir la preuve de
l'achat original pour obtenir des
services en vertu de la garantie.*

<i>Mesures de sécurité</i>	<i>Fonctionnement</i>	<i>Installation</i>	<i>Conseils de dépannage</i>	<i>Soutien au consommateur</i>
----------------------------	-----------------------	---------------------	------------------------------	--------------------------------

Service à la clientèle.



Site Web appareils électroménagers GE

www.electromenagersge.ca

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site www.electromenagersge.ca 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



Service de réparations

1.800.361.3400

Service de réparations GE est tout près de vous.

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

Écrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3

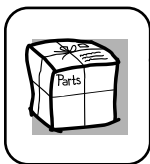


Prolongation de garantie

www.electromenagersge.ca

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

Visitez notre site Web ou appelez-nous au 1.800.461.3636.



Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Camco le plus proche. Autrement, appelez-nous au 1.888.261.3055.



Contactez-nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au
Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Inscrivez votre appareil électroménager

www.electromenagersge.ca

Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.